

Рабочая группа по журавлям Евразии
Crane Working Group of Eurasia

Институт проблем экологии и эволюции им. А.Н. Северцова РАН
Severtsov's Institute of Ecology and Evolution RAS

Евроазиатская Региональная Ассоциация Зоопарков и Аквариумов
Euro-Asian Regional Association Zoos & Aquariums

Проект ПРООН/ГЭФ “Сохранение биоразнообразия
водно-болотных угодий Нижней Волги”

UNDP/GEF Project “Conservation of Wetlands Biodiversity in the Lower Volga”

ЖУРАВЛИ ЕВРАЗИИ

(БИОЛОГИЯ, РАСПРОСТРАНЕНИЕ, МИГРАЦИИ, УПРАВЛЕНИЕ)

Выпуск 4

**СБОРНИК ТРУДОВ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
“ЖУРАВЛИ ПАЛЕАРКТИКИ: БИОЛОГИЯ, ОХРАНА, УПРАВЛЕНИЕ
(ПАМЯТИ АКАДЕМИКА П.С. ПАЛЛАСА)”**

Волгоград, 11-16 ОКТЯБРЯ 2011 г.



CRANES OF EURASIA

(BIOLOGY, DISTRIBUTION, MIGRATIONS, MANAGEMENT)

Issue 4

**PROCEEDINGS OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE
“CRANES OF PALEARCTIC: BIOLOGY, CONSERVATION, MANAGEMENT
(IN MEMORY ACADEMICIAN P.S. PALLAS)”**

VOLGOGRAD, 11-16 OCTOBER, 2011

**Москва
Moscow
2011**

Журавли Евразии (биология, распространение, миграции, управление). 2011. Вып. 4 М., 574 стр.

Сборник трудов Международной конференции Рабочей группы по журавлям Евразии “Журавли Палеарктики: биология, распространение, миграции, управление“ включает статьи по биологии, систематике, распространению, численности, миграциям, местам скоплений, зимовкам, разведению, реинтродукции, мечению и управлению популяциями журавлей.

Редакторы: Е.И. Ильяшенко, С.В. Винтер

Редактор текста на английском языке: Бев Пфистер

Фотография на передней обложке О.В. Белялова: красавки на р. Или, Казахстан

Фотографии на задней обложке Д. Арчибальда: красавки на гнездовании в Забайкалье

Издано при поддержке Евро-Азиатской Региональной Ассоциации Зоопарков и Аквариумов (ЕАРАЗА) и Проекта ПРООН/ГЭФ “Сохранение биоразнообразия водно-болотных угодий Нижней Волги”

Утверждено Ученым советом ИПЭЭ РАН

Адрес Рабочей группы по журавлям Евразии: **Россия, 123232, Москва, ул. Б. Грузинская, 1**
Тел.: +7 (495) 605-90-01
E-mail: eilyashenko@savingcranes.org

Cranes of Eurasia (biology, distribution, migrations, management). 2011. Issue 4. Moscow, 574 p.

Proceedings of the CWGE International Conference of “Cranes of Palearctic: Biology and Conservation“ include scientific articles on biology, systematic, distribution, number, migrations, staging areas, breeding in captivity, reintroduction, ecological education, folklore and study methods of cranes.

Editors: E. Ilyashenko, S. Winter

Editor of English translation: Bev Pfister

Photo on the front cover by Oleg Belyalov: Demoiselle Cranes in Ili River Valley, Kazakhstan

Photos on the back cover by George Archibald: Breeding Demoiselle Cranes in Transbaikalia

The production of this publication has been supported by Euro-Asian Regional Association of Zoos & Aquariums (ЕАРАЗА) and UNDP/GEF Project “Conservation of Wetlands Biodiversity in the Lower Volga”

Approved by A.N. Severtsov Institute of Ecology and Evolution RAS

Crane Working Group of Eurasia address: **1, B. Gruzinskaya St., Moscow, 123242, Russia**
Tel.: +7 (495) 605-90-01
E-mail: eilyashenko@savingcranes.org

CURRENT STATUS OF THE COMMON CRANE IN THE PENZA REGION

S.A. KORKINA

Penza Branch of the MNEPU Academy, Russia

E-mail: s_lynx2004@mail.ru

Summary

The Penza Region is located along the dividing line of two big river basins – Volga and Don. Though there are not many lakes and marshes in the Penza Region, those that are in the region are located in river floodplains. The fauna of the region is quite rich as it covers three geographical zones: forest, steppe-forest and steppe.

The Common Crane is a rare species of the Penza Region with a total number of 400 individuals, including 40 - 55 breeding pairs and approximately 300 non-breeding individuals. The Common Crane breeds in 11 districts of the region (Fig. 1). The two main breeding groups in the region are in the western part (13 - 18 pairs) and in the Zasursky Woodland (27 - 37).

Results of long-term monitoring (since the beginning of 20 century) indicate that dates of spring arrival are now one - two weeks earlier; and autumn migration 2 - 3 weeks later than at the beginning of the monitoring in the end of the 1980s

Keywords: the Common Crane, distribution, number, breeding sites, autumn pre-migratory congregations, dates of migration. Penza Region.

О ЖУРАВЛЯХ В ВЕРХОВЬЯХ Р. ОНОН В ЗАБАЙКАЛЬЕ

Е.Э. МАЛКОВ

ПСохондинский государственный природный биосферный заповедник,

Забайкальский край, Россия

E-mail: bukukun@rambler.ru

Введение

В процессе изучения журавлей в бассейне верхнего течения р. Онон на юге Восточного Забайкалья, в том числе прилегающей территории Монголии, выяснили, что их распространение и численность варьирует в зависимости от климатических или антропогенных факторов.

Сведения о редких видах журавлей ограничены регистрацией встреч (Красная книга СССР, 1985; Красная книга Читинской области..., 2000; Красная книга РСФСР, 2001). Описано воздействие климатических условий на орнитофауну бассейна р. Онон в целом и отдельных видов (Малков, 2007, 2009). В данной статье представлены предварительные сведения о состоянии пяти видов журавлей на трансграничной российско-монгольской территории.

Район и методы исследований

Исследования, начиная с 2000 г., заключались в регистрации встреч журавлей летом и во время миграций при передвижении на автомобиле по постоянным маршрутам. При необходимости опрашивали местное население, обращая внимание на достоверность данных.

Район исследований включал бассейн верхнего течения р. Онон, прежде всего Сохондинский заповедник и прилегающую к нему территорию, ограниченную административным Кыринским районом Забайкальского края. С монгольской стороны работы проведены, главным образом, в национальном парке «Онон-Бальдж», а также в заповеднике «Хан-Хэнтэй» на территории Хэнтэйского и Восточного аймаков (административных районов Монголии) в бассейне р. Ульдза.

Результаты

Многолетние наблюдения позволили выявить места обитания на трансграничной территории пяти видов журавлей.

Стерх (Grus leucogeranus)

Встречается в течение всего лета в верховьях Онона в остепненных межгорных котловинах на степных озерах и поймах реки Кыра и ее притоков, в примыкающей к Сохондинскому заповеднику с юго-востока Алтано-Кыринской котловине. Встречи зарегистрированы в 1995 и 2007-2010 гг. На монгольской стороне встречен в середине августа 2009 г. на крупном оз. Цаган-Нур (остепненная котловина между рр. Хярханы-Гол и Галттайн-Гол), на российской стороне отмечен на притоках р. Бальджи – р. Киркун и р. Галтатай. Согласно сведениям местного населения, стерх встречается здесь почти ежегодно.

Держится небольшими группами по 2-3 ос., и лишь летом 2010 г. в окрестностях крупного степного оз. Ножий Агинского Бурятского автономного округа учтено около десяти ос.

Серый журавль (Grus grus)

Серый журавль на гнездовании очень редок. Несколько пар зарегистрировано в таежной части верховий рек Н. Джермалтай и Букукун на территории Сохондинского заповедника. Гнездовые территории расположены преимущественно на верховых сфагновых болотах с клюквой, редким кустарником и угнетенным листовенничником. В 2005 г. в юго-восточном Забайкалье (Сохондинский заповедник и Кыринский район) отмечены две гнездовые пары, одна из которых с двумя птенцами, и группа из 10 не гнездящихся особей, в 2006 г. – 2 пары и группа из 4 неполовозрелых особей.

Во время сезонных миграций серые журавли встречаются в Алтано-Кыринской котловине, в долине р. Ульдза и на крупных озерах, таких как Цаган-Нур, и в долинах рек. Бальджи и Онон. В это время группы от 2 до 12 ос. Отмечены в окрестностях многочисленных мелких озер моренного происхождения в районе водораздела Джермалтай-Ингодинской депрессии в Сохондинском заповеднике, по берегам степных озер и на полях в северной Монголии.

До наступления засушливого периода в начале 2000-х гг., в летний период отмечали неполовозрелых молодых птиц на степных озерах. Во время засухи водоемы большей частью высохли, и серых журавлей летом не регистрировали.

В 2008 г., в связи с интенсивными пожарами, на российской стороне журавлей не встречали, однако, с середины мая по начало июня группы до нескольких десятков особей держались в долине р. Ульдза, непосредственно на трансграничной полосе севера Хэнтэйского аймака.

Даурский журавль (Grus vipio)

Распространен в долине р. Ульдза на территории Монголии и межгорных котловинах и долинах рек в бассейне р. Онон на территории Кыринского района Забайкальского края. Обитает в открытых ландшафтах степной и лесостепной зон, где занимает для гнездовых участков травянистые болота, заболоченные луга в широких долинах рек и вблизи озер.

На места обитания прилетают обычно в конце апреля – начале мая. Кочующие группы негнездящихся и неполовозрелых особей отмечают в течение всего лета в заболоченных речных долинах. Отлет происходит, преимущественно, в начале сентября и проходит незаметно; массовых скоплений не образует.

Данные по численности даурского журавля представлены в табл. 1.

Таблица 1. Число даурских журавлей, учтенных с 2005 по 2010 гг.
Table 1. The White-napped Crane number, observed from 2005 to 2010

Число журавлей Number of cranes	Годы / Years					
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Юг Восточного Забайкалья (Сохондинский заповедник и Кыринский район Забайкальского края) South of Eastern Transbaikalia (Sokhondinskiy SNR and Kyra District of Transbaikalia Region)						
Гнездящихся Breeding	6 (3 пары / pairs)	8 (4 пары / pairs)	10 (5 пар, в т.ч. 2 пары с двумя птенцами) / (5 pairs incl. two pairs with two chicks in each)	5	10	4
Неполовозрелых Non-breeding	12	-	-	2	2	
Мигрирующих Migrating				5 весной / in spring		
Прилегающая территория Хэнтэйского и Восточного аймаков Монголии, долина Ульдзы (100 км) Adjacent area of Khentei and Eastern Aimaks in Mongolia, Uldza River Valley (100 km)						
Гнездящихся Breeding	-	-	-	2	-	2
Мигрирующих Migrating				30 весной / in spring		6 весной / in spring; 16 осенью / in autumn
Кольцевой маршрут Дадал – Биндэр, предгорья Онона (100 км) Round route Dadal - Binder, foothills of Onon (100 km)						
Гнездящихся Breeding	-	Две пары, одна из них с одним птенцом Two pairs, incl. one pair with one juv	-	-	-	8
Мигрирующих Migrating				107 – весной / in spring		

Таблица 1. Число даурских журавлей, учтенных с 2005 по 2010 гг. (продолж.)

Table 1. The White-napped Crane number, observed from 2005 to 2010 (cont.)

Число журавлей Number of cranes	Годы / Years					
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
<i>Биндэр – Дадал, вдоль границы с Монголией, севернее (125 км)/ Binder - Dadal, near the border with Mongolia (125 km)</i>						
Гнездящихся Breeding	-	-	2	4	-	12
Неполовозрелых Non-breeding	-	-	-	3	-	-
Мигрирующих Migrating			9 осенью / in autumn			
<i>Дадал – устье р. Кыра, предгорья Онона, вдоль границы с Монголией (60 км) Dadal - mouth of Kyra River, Onon foothills, along the border with Mongolia (60 km)</i>						
Гнездящихся Breeding	3 пары / pairs	-	Пара / pair	Пара с двумя птенцами / Pair with two chicks	-	4 пары / pairs

Черный журавль (Grus monacha)

Отмечены группы из 4 - 5, реже 12 ос. только в период сезонных миграций в окрестностях степных и лесостепных озер. До начала засушливого периода в начале 2000-х гг., молодые негнездящиеся птицы держались в течение всего лета в группах с серыми журавлями на территории Алтано-Кыринской остепненной котловины в долине реки Кыра.

Красавка (Anthropoides virgo)

Распространена на степных пространствах юга Восточного Забайкалья, по равнинным и предгорным остепненным участкам в долине р. Онон, его крупных притоков, межгорных котловинах, в т.ч. в бассейне Ульдзы на прилегающей монгольской территории. На территории, прилегающей к заповеднику, населяет Алтано-Кыринскую межгорную котловину и прилегающие котловины вдоль государственной границы.

На места гнездования прилетают в конце марта - апреле, иногда в начале мая. Молодые неполовозрелые особи кочуют по остепненным котловинам небольшими группами по 3-5 ос. и больше, обычно придерживаясь степных озер или небольших рек. Отлет начинается со второй декады августа и иногда идет до начала сентября.

Данные по численности красавки представлены в табл. 2.

Обсуждение

Распространение и численность журавлей в трансграничной полосе во время миграций зависят от климатических условий и антропогенных факторов. В период засухи, начавшейся на юге Восточного Забайкалья в середины 1990-х гг. и достигшей максимума в начале 2000-х гг., произошли коренные изменения гидрологического режима: высохли степные водоемы и стали обычными степные и таежные пожары. В отличие от степной Даурии, где местобитания в равнинных степях в такой период более уязвимы (высыхают практически все многочисленные озера и мелкие реки, выгорают островки лесонасаждений и пойм), в предгорьях Хэнтэя близость горных таежных массивов, вплотную соседствуют со степными.

Таблица 2. Число красавок, учтенных с 2005 по 2010 гг.

Table 2. The Demoiselle Crane number from 2005 to 2010

Число журавлей Number of cranes	Годы / Years					
	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Юг Восточного Забайкалья (Сохондинский заповедник и Кыринский район Забайкальского края) <i>South of Eastern Transbaikalia (Sokhoindinskiy State Nature Reserve and Kyra District of Transbaikalia Region)</i>						
Гнездящихся Breeding	10	12	22-25 пар / pairs	3 пары / pairs	5-6 пар / pairs	8 пар / pairs
Неполовозрелых Non-breeding	32	30	150	18	7	4
Мигрирующих Migrating	34 осенью/ in autumn	36 осенью/ in autumn	200 осенью/ in autumn	12 весной / in spring 20 осенью/ in autumn	162 осенью/ in autumn	5 весной / in spring 120 осенью/ in autumn
Прилегающая территория Хэнтэйского и Восточного аймаков Монголии, долина Ульды (100 км) <i>Khentei and Eastern Aimaks (Regions) in Mongolia, Yldza River Valley</i>						
Гнездящихся Breeding	3 пары по два птенца в каждой 3 pairs with two chicks in each	2+2; 2+1; 2	2; 2	4 пары/ pairs	4 пары/ pairs	4 пары/ pairs
Неполовозрелых Non-breeding	-	-	-	-	-	7
Мигрирующих Migrating		16 осенью/ in autumn	21 осенью/ in autumn	200 весной / in spring		18 весной / in spring больше 100 осенью/ in autumn
Кольцевой маршрут Дадал – Биндэр, предгорья Онона (100 км) <i>Dadal – Binder, foothills of Onon (100 km of the route)</i>						
Гнездящихся Breeding	-	6	-	-	6	10
Неполовозрелых Non-breeding	-	-	-	-	-	5
Мигрирующих Migrating				20 осенью/ in autumn		58 осенью/ in autumn
Биндэр – Дадал, вдоль границы, севернее (125 км) <i>Binder – Dadal, along border between Russia and Mongolia (125 km of the route)</i>						
Гнездящихся Breeding	-	8	2+1; 8; 2	4 пары / pairs	12	8; 4; 2; 8; 6
Неполовозрелых Non-breeding	-	-	-	-	-	4; 3
Мигрирующих Migrating			93 осенью/ in autumn	60 осенью/ in autumn		

Таблица 2. Число красавок, учтенных с 2005 по 2010 гг. (продолж.)

Table 2. The Demoiselle Crane number from 2005 to 2010 (cont.)

<i>Дадал – устье р. Кыра, предгорья Онона, вдоль границы (60 км)</i> <i>Dadal – mouth of Kyra River, Onon foothills, along the border between Russia and Mongolia (60 km of the route)</i>						
Гнездящихся Breeding	4+2; 2+2	-	-	4	3 пары / pairs	4 пары / pairs
Неполовозрелых Non-breeding	1	-	-	-	-	-
Мигрирующих Migrating				150 осенью/ in autumn		

Здесь сохранились озера и различные водоемы в лесостепи, что, с учетом других факторов, позволило некоторым видам адаптироваться к новым условиям. В частности, в этот период гнездовая часть ареала даурского журавля постепенно сместилась намного севернее, ближе к таежным ландшафтам Хэнтэя. Красавка более активно заселяет межгорные котловины. Ее численность в пожароопасный период резко снижается, но затем быстро восстанавливается. В целом, в период засухи журавли смещаются в лесостепную зону.

Литература

- Красная книга СССР. 1985. Лесная промышленность, Т. 1. М., 390 с.
 Красная книга Читинской области и Агинского Бурятского автономного округа. Животные. 2000. Чита, 214 с.
 Красная книга Российской Федерации (Животные). 2001. Аст. Астрель, 860 с.
 Малков Е.Э. 2007. Орнитофауна бассейна реки Онон (Кыринский район Читинской области РФ и Хэнтэйский аймак Монголии). – Растительный и животный мир трансграничной особо охраняемой территории. Труды Сохондинского заповедника, 2: 177-225.
 Малков Е.Э. 2009. Некоторые изменения в растительности и животном мире юга Восточного Забайкалья по результатам мониторинговых исследований – Ритмы и катастрофы в растительном покрове II. Опустынивание в Даурии. Владивосток: 121-130.

STATUS OF CRANES IN UPPER ONON RIVER IN TRANSBAIKALIA

Е.Е. MALKOV

Sokhondinsky State Nature Biosphere Reserve, Russia

E-mail: bukukun@rambler.ru

Summary

In the territory of the south of East Transbaikalia, including the adjacent territory of northern Mongolia, there are five crane species: Common, White-naped and Demoiselle are breeding, and Siberian and Hooded are summering.

During a long-term drought from the middle 1990s and at its worst in the beginning of 2000s, practically all steppe water bodies became dry, and steppe and forest fires were common. As a result, summering groups of non-breeding Common and Hooded Cranes disappeared, while the breeding area of White-naped and Demoiselle Cranes moved from steppe to forest-steppe zone.

Keywords: Siberian Crane, Demoiselle Crane, Common Crane, Hooded Crane, White-naped Crane, south of East Transbaikalia, northern Mongolia, Upper Onon River